

TechniSat[®]

SkyFunk 4

Návod k obsluze



**Přenosový radiový systém pro 2
zdroje signálu AV**

**se 4 kanály pro přenos signálů audio / video
a se 16 kanály pro přenos signálů
infračerveného dálkového ovládání**

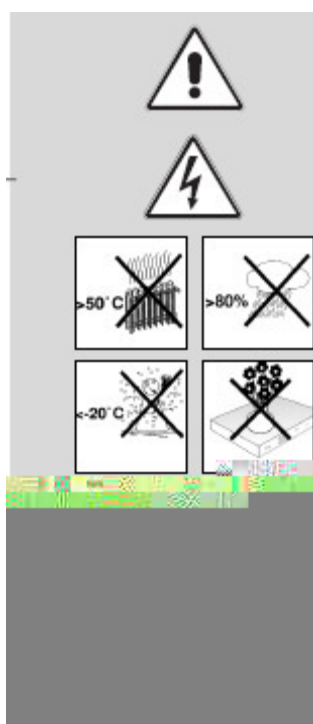
Obsah:

1. Pro bezpečné používání přístroje	2
2. Všeobecně	3
3. Připojení systému SkyFunk 4	4
4. Instalace vysílače a přijímače	5
5. Obsluha systému SkyFunk 4	5
6. Poruchy a jejich odstranění	7
7. Technické údaje	8

Evropské předpisy

Firma TechniSat tímto prohlašuje, že její výrobek SkyFunk 4 odpovídá základním požadavkům směrnice evropského společenství 1999/5/ES a jiným relevantním předpisům.

Podle této směrnice může být výrobek používán v následujících zemích:



D	✓	A	✓
---	---	---	---

Úplné prohlášení o shodnosti výrobku si můžete stáhnout z internetové adresy

www.technisat.de/konformitaet/skyfunk4.pdf .

1. Pro bezpečné používání přístroje

Výrobce přístroje v žádném případě neodpovídá za jakékoliv přímé i nepřímé škody vzniklé nesprávným zacházením s přístrojem a nedodržováním pokynů pro jeho bezpečné používání.

> Nevyjímejte přístroj ze skříňky - riziko úrazu elektrickým proudem. Bude-li přístroj vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte autorizovaný servis.

V následujících případech odpojte přístroj od elektrické sítě a vyhledejte autorizovaný servis:

- > poškození síťového kabelu nebo vidlice kabelu
- > pokud přístroj zmoknul, byl vystaven vlhkosti nebo pokud došlo k vniknutí jakékoliv kapaliny do skříňky přístroje
- > pokud přístroj vykazuje významné změny jeho vlastností

a výkonu

- > pokud došlo k velkému poškození jeho skříňky.

Přerušení používání přístroje

Před bouřkou popř. pokud nebudete přístroj delší dobu používat odpojte přístroj od elektrické sítě.

Před uvedením přístroje do provozu překontrolujte prosím úplnost příslušenství dodávaného s přístrojem:

1 ks vysílač SkyFunk 4

2 ks síťových adaptérů

1 ks prodlužovací kabel dálkového ovládání

1 ks návod k obsluze

1 ks přijímač SkyFunk 4

3 ks kabelů s konektory cinch / SCART

1 záruční list

Upozornění k likvidaci odpadů



Pro zabalení přístroje byly použity výlučně recyklovatelné materiály - při jejich pozdější likvidaci postupujte podle místně platných předpisů. Po ukončení životnosti výrobku nesmí být výrobek (jak je zřejmé podle označení na výrobku a v tomto návodu) likvidován s domovním odpadem - výrobek likvidovaný z jakýchkoliv důvodů předejte k ekologické likvidaci na sběrné místo nebezpečného odpadu.

Materiály použité pro výrobu výrobku a označené na výrobku jsou recyklovatelné a opakovaně použitelné.

Recyklací použitých materiálů nebo jejich jiným zhodnocením se můžete i vy podílet na ochraně životního prostředí.

V případě jakýchkoliv dotazů souvisejících s ekologickou likvidací tohoto výrobku se prosím obraťte na pracovníka ochrany životního prostředí místního úřadu nebo přímo na spádové sběrné místo nebezpečného odpadu.

2. Všeobecně

System SkyFunk 4 je určen pro bezdrátový přenos signálů video a stereofonních signálů audio. Přenos je zajištěn vysílačem, kterým jsou signály audio / video z jednoho nebo dvou zdrojů signálu převáděny na kmitočet 2,4 GHz, který je přijímán přijímači SkyFunk 4. Zde jsou přijaté signály opět převáděny na běžný signál video / audio, přiváděný prostřednictvím konektoru SCART do televizoru, kterým jsou přehrávány.

Podobně jako signály audio / video jsou infračervené signály dálkového ovladače převáděny na kmitočet 434 MHz přijímány vybraným zdrojem signálu (např. přijímačem satelitní TV nebo přehrávačem DVD) a jsou používány pro řízení jeho funkcí.

Pro přenos signálů audio a video jsou k dispozici 4 kanály, pro přenos infračervených signálů dálkového ovládání může být použito až 16 kanálů. Tyto kanály jsou nastavovány prostřednictvím přepínačů DIP na vysílači a přijímači SkyFunk 4.

Věnujte prosím pozornost tomu, že vysílač i přijímač musí používat stejný kanál AV a kanál dálkového ovládání (viz odstavce 5.1 a 5.2 v dalším textu návodu).

Tento výrobek je označen logem CE a splňuje všechny požadované evropské normy.

Změny a chyby tisku vyhrazeny. Stav 3/06.

SkyFunk a TechniSat jsou zapsanými obchodními známkami firmy

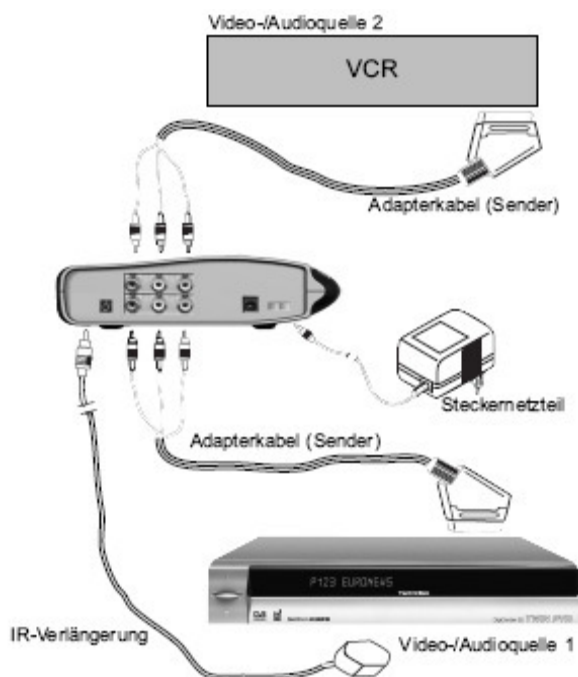
TechniSat GmbH

Postfach 560 - D-54541 Daun

www.technisat.de

3. Připojení systému SkyFunk 4

Připojení vysílače SkyFunk 4



Video-/Audioquelle 1 (2) = zdroj signálu audio / video 1 (2);
Adapterkabel (Sender) = kabel s konektory cinch / SCART označený údajem „Sender“ (vysílač);
Steckernetzteil = síťový zdroj;
IR-Verlängerung = prodlužovací kabel dálkového ovládání;

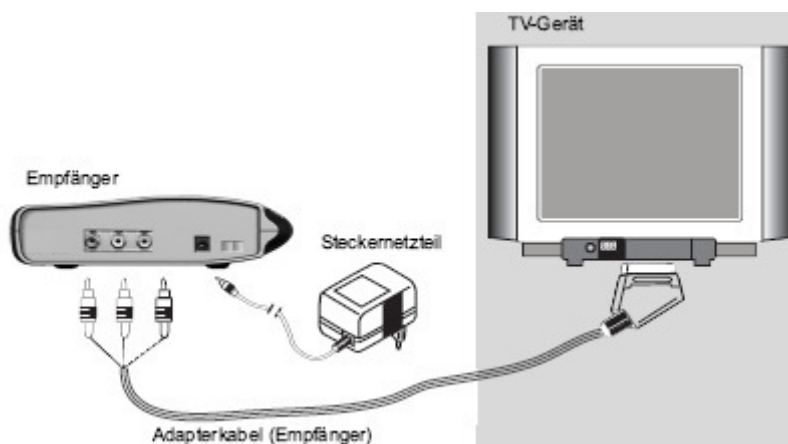
Při instalaci vysílače SkyFunk 4 postupujte podle následujících pokynů:

- > Do zásuvek cinch vysílače označených údajem „Sender“ (vysílač) vložte shodnou barvou označené konektory cinch kabelu cinch / SCART označeného údajem „Sender“ (vysílač). Konektor SCART na druhém konci kabelu vložte do zásuvky SCART prvního zdroje signálu video / audio.
- > Stejným způsobem připojte

k vysílači SkyFunk 4 druhý zdroj signálu video / audio.

- > Do zásuvky IR vložte konektor prodlužovacího kabelu dálkového ovládání. Snímač umístěte v přímém dosahu dálkového ovladače v blízkosti přijímače dálkového ovládání zdroje signálu video. Správnou instalací snímače bude zajištěn bezchybný přenos signálu dálkového ovládání.
- > Po realizaci výše uvedených připojení připojte ke konektoru DC vysílače SkyFunk 4 konektor kabelu síťového adaptéru.

Připojení přijímače SkyFunk 4



Empfänger = přijímač;
Steckernetzteil = síťový zdroj;
TV-Gerät = televizor;
Adapterkabel (Empfänger) = kabel s konektory cinch / SCART označený údajem „Empfänger“ (přijímač);

Při instalaci přijímače SkyFunk 4 postupujte

podle následujících pokynů:

- > Do zásuvek cinch přijímače označených údajem „Empfänger“ (přijímač) vložte shodnou barvou označené konektory cinch kabelu cinch / SCART označeného údajem „Empfänger“ (přijímač). Konektor SCART na druhém konci kabelu vložte do zásuvky SCART televizoru.

- > Po realizaci výše uvedeného připojení připojte ke konektoru DC přijímače SkyFunk 4 konektor kabelu síťového adaptéru.

4. Instalace vysílače a přijímače

4.1 Všeobecně

Při instalaci vysílače a přijímače věnujte pozornost následujícím pokynům:

- > Nejvýhodnější instalací vysílače a přijímače je jejich umístění ve výšce cca 1 - 2 metru nad podlahou.
- > Pro zabránění poškození komponent systému jejich pádem instalujte přijímač i vysílač na rovné, pevné plochy.
- > Mezi vysílačem a přijímačem by se mělo nacházet co možná nejméně rušivých objektů (jako jsou např. elektrické spotřebiče).
- > U obou přístrojů (vysílače i přijímače) překontrolujte, zda jsou nastaveny na stejný kanál AV a na stejný kanál dálkového ovládání (viz odstavce 5.1 a 5.2 v dalším textu návodu).

4.2 Vysílač

Vysílač připojený podle pokynů uvedených v kapitole 3 instalujte v blízkosti zdroje signálu. Prodloužení dálkového ovládání umístěte tak, aby se jeho aktivní díl nacházel v přímém dosahu vysílače dálkového ovládání používaného pro obsluhu zdroje signálu - viz rovněž i odstavec 5.3.

4.3 Přijímač

Přijímač instalovaný podle pokynů uvedených v kapitole 3 instalujte v blízkosti přístroje použitého pro přehrávání (jako např. televizoru). Věnujte pozornost tomu, aby byl přijímač instalován tak, aby byl z místa, ze kterého bude systém obsluhován dálkovým ovladačem zajištěn přímý výhled na červený snímač přijímače dálkového ovládání na přijímači systému SkyFunk 4.

4.4 Seřízení vzájemné polohy přijímače a vysílače

Pro zajištění co možná nejvyššího vysílacího výkonu a kvalitního příjmu jsou přijímač i vysílač vybaveny anténami se směrovým účinkem. Pro optimalizaci kvality přenosu signálů může být v některých případech nutná změna vzájemné polohy vysílače a přijímače.

Pokud i po provedených opatřeních bude docházet k rušení příjmu překontrolujte, zda nebude příjem zlepšen použitím jiného kanálu.

5. Obsluha systému SkyFunk 4



Provedením všech výše uvedených úkonů bude systém SkyFunk 4 připraven k použití.

- > Připojte síťové adaptéry obou přístrojů k síťovým zásuvkám a potom oba přístroje zapněte přepínači **POWER** (Netzscharter - jsou umístěny na zadních stranách obou přístrojů).
- > Pádnutím stlačeného tlačítka **Ein / Standby bzw. Quellenwahl** přepněte přístroj do pohotovostního režimu popř. přístroj zapněte.

- > Krátkým stlačením tlačítka **Ein / Standby bzw. Quellenwahl** přepněte mezi zdroji signálu (Quelle 1 a Quelle 2) - bude indikováno rozsvícením odpovídající LED.

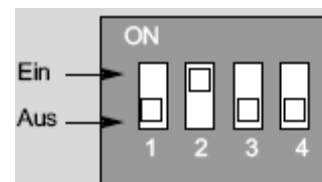


5.1 Nastavení vysílacího a přijímacího kanálu pro signály obrazu a zvuku (kanál AV)



Při požadavku na změnu vysílacího popř. přijímacího kanálu pro signály obrazu a zvuku je u vysílače i přijímače nutné nastavení stejného kanálu. Přepínače používané pro změnu nastavení kanálu AV jsou u obou přístrojů umístěny na jejich spodní straně - viz obrázek

(AV-Kanaleinstellung = nastavení kanálu AV; IR-Kanaleinstellung = nastavení kanálu dálkového ovládání).
Příklad nastavení je znázorněn na vedlejším obrázku - např. při požadavku na nastavení kanálu AV č. 2 přepněte vhodným nástrojem (např. hrotem propisovačky) přepínač 2 do polohy **ON** (Ein), ostatní přepínače ponechte ve vypnuté poloze (Aus).

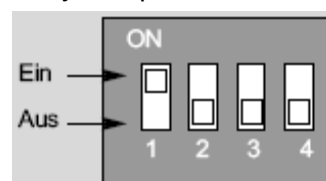


Věnujte prosím pozornost tomu, že vysílač i přijímač musí být nastaveny na shodný kanál AV.

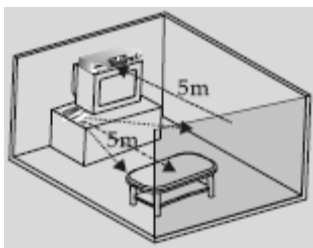
5.2 Nastavení vysílacího a přijímacího kanálu pro dálkové ovládání (kanál dálkového ovládání)

Přepínače pro nastavení kanálu dálkového ovládání jsou umístěny na spodních stranách obou přístrojů.

Příklad nastavení kanálu dálkového ovládání je znázorněn na vedlejším obrázku - např. při požadavku na nastavení kanálu dálkového ovládání č. 1 přepněte vhodným nástrojem (např. hrotem propisovačky) přepínač 1 do polohy **ON** (Ein), ostatní přepínače ponechte ve vypnuté poloze (Aus).



Věnujte prosím pozornost tomu, že vysílač i přijímač musí být nastaveny na shodný kanál dálkového ovládání.



5.3 Odrazy signálů dálkového ovládání

Dálková obsluha zdrojů signálu AV je umožněna odrazy infračervených signálů z dálkového ovladače od stěn místnosti popř. nábytku. Pro správnou funkci dálkového ovládání použijte dálkový ovladač tak, aby vzdálenost mezi ovladačem a odrazovou plochou (jako např. stěnou místnosti) byla cca 5 m - viz obrázek.

Pokud z různých důvodů (jako např. stavebních dispozic) není možná obsluha systému dálkovým ovladačem odrazy signálů dálkového ovládání použijte pro obsluhu komponent AV prodloužení systému dálkového ovládání tak jak je popsáno v kapitole 3.

6. Poruchy a jejich odstranění

Problém	Možná příčina
Chybí obraz i zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> > Nejsou zapnuty přijímač nebo vysílač. > Nesprávné připojení kabelů. > U přijímače a vysílače není nastaven stejný kanál AV.
Poruchy přenosu obrazu a zvuku.	<ul style="list-style-type: none"> > Nesprávná poloha antény přijímače nebo vysílače. > Rušení na používaném přenosovém kanálu - přepněte na jiný kanál. > V blízkosti systému je umístěna zapnutá mikrovlnná trouba, která je zdrojem rušení. > Příliš velká vzdálenost mezi přijímačem a vysílačem.
Nefunkční přenos signálů dálkového ovládání.	<ul style="list-style-type: none"> > Nesprávné připojení kabelů. > Není přímá viditelnost mezi dálkovým ovladačem a přijímačem popř. mezi vysílačem infračerveného záření a zdrojem signálu. > U přijímače a vysílače není nastaven stejný kanál pro přenos signálů dálkového ovládání.

7. Technické údaje

Vysílač	
Úroveň výstupu	10 dBm
Vysílací kmitočet	2,4 až 2,4835 GHz
Modulace	FM (video i audio)
Počet kanálů	4
Vstupní úrovně signálů	
- audio	1 V efekt.
- video	1 V efekt.
Impedance vstupů	
- audio	75 Ω
- video	600 Ω
Napájení	12 V = / 180 mA
Rozměry	190 x 115 x 45 mm
Hmotnost	255 g

Přijímač	
Přijímaný kmitočet	2,4 až 2,4835 GHz
Výstupní úrovně signálů	
- audio	1 V efekt.
- video	1 V efekt.
Citlivost	-88 dBm
Počet kanálů	4
Kmitočet pro přenos infračerveného signálu dálkového ovládání	434 MHz
Napájení	12 V = / 250 mA
Rozměry	190 x 115 x 45 mm
Hmotnost	250 g

Změny designu a technických údajů vyhrazeny bez předchozího oznámení.
Překlad pro firmu Omko Brno © J. Tušíl 2006.